

Archivo de origen: Foro_UTT_MESAS_LAMINAS_8_10_2012

Video: <Foro_UTT_Nahuatl_Gr.2_Plenaria>, <Foro_UTT_Nahuatl_B>

Audio: Foro_UTT_Plenaria_Nahuatl_Gr4

Mesas de trabajo: Altepexi.

Módulo textual: Altepexi

Autores: Francisco Martínez Beltrán, Ricardo Javier Gaspar Herrera, Pedro Emmanuel Carreño, Luis Donaldo Ortega Salazar, Julio Cesar Segura Álvarez.

Fecha: Octubre 08, 2012.

Lugar: Universidad Tecnológica de Tehuacán, Tehuacán, Puebla, México.

Lengua: Náhuatl de San José Miahuatlán, Puebla, México

Facilitador: Jean Léo Léonard

Compiladora: Karla Janiré Avilés González

Altepexi

Homo nechti 1895, altepexi quictosnequi tepetl lan huetzi atl, hompa hitotecozi San Francisco de Asis, non hashto hotlaczaque tlaie huitze can coapan, llegua hoc temotinenque cuale atl, hiua cuale tlaie, cuan hoc cazique hopecque otocaque, hiua non tlane hoctocalla: hetl, tlehule, tomatl, hiltomatl, hoatl.

Hompa hocatzique miack acatl, hiua hoc pecque hoc quichichicque in cacalzi hotlanque nosti cacalzizinti opecque de chinamitl.

Hashca quichigua chiquiguime hiua connemaca gueca.

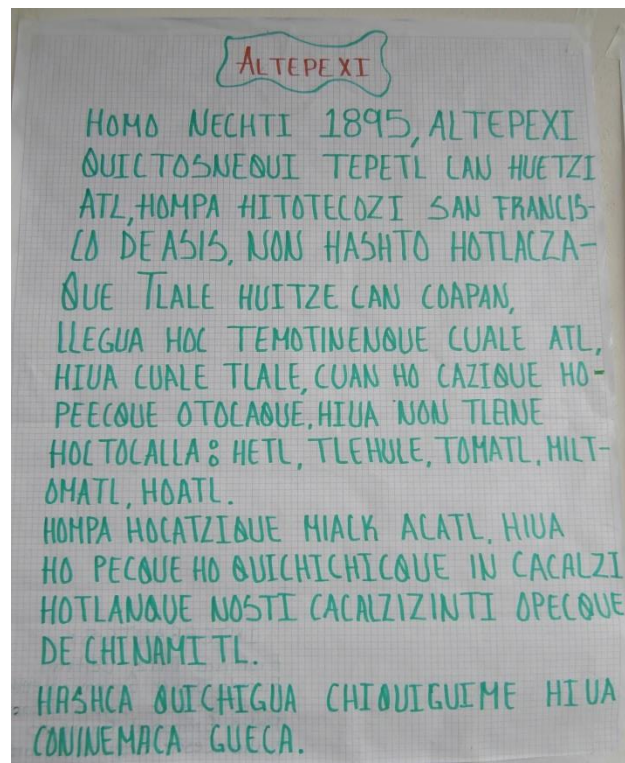


Fig. 1 Altepexi

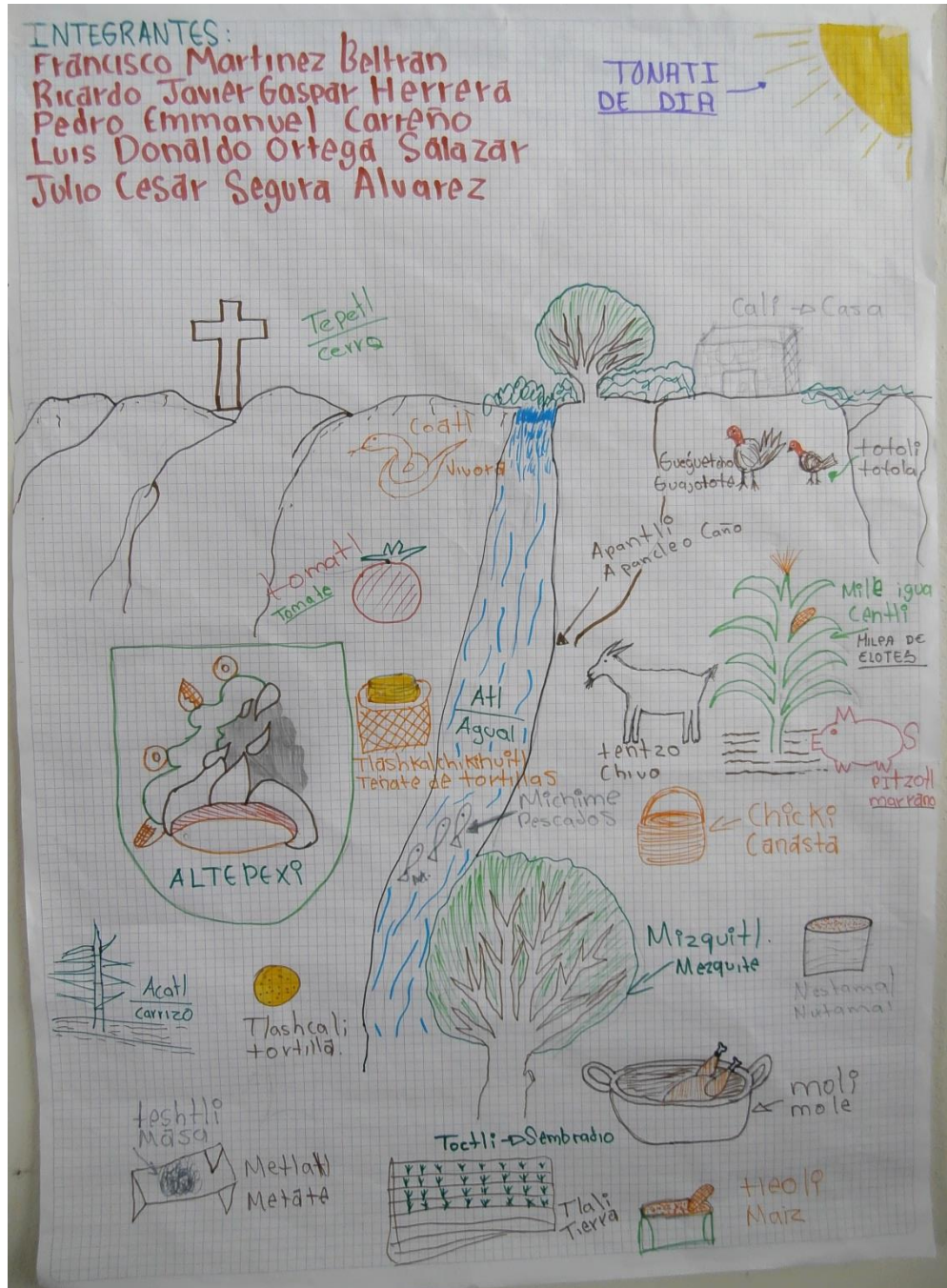


fig. 2 Altepexi (representación gráfica).

Módulo textual: To náhuatl tlagtol (Nuestro idioma náhuatl)
(SCO)

To náhuatl tlagtol (Nuestro idioma náhuatl)

Atl	Agua
Tepetl	Cerro
Acatl	Carriso
Chiquihuitl	Canasto
Tlali	Tierra
Mili	Milpa
Centli	Mazorca
Teoli	Maiz
Neshtamali	Nixtamal
Teshtli	Masa
Tlashcali	Tortilla
Tlascal chiquihuitl	Tenate para la tortilla
Moli	Mole
Huehueschol	Guajolote
Totoli	Totola
Tentzo	Chivo

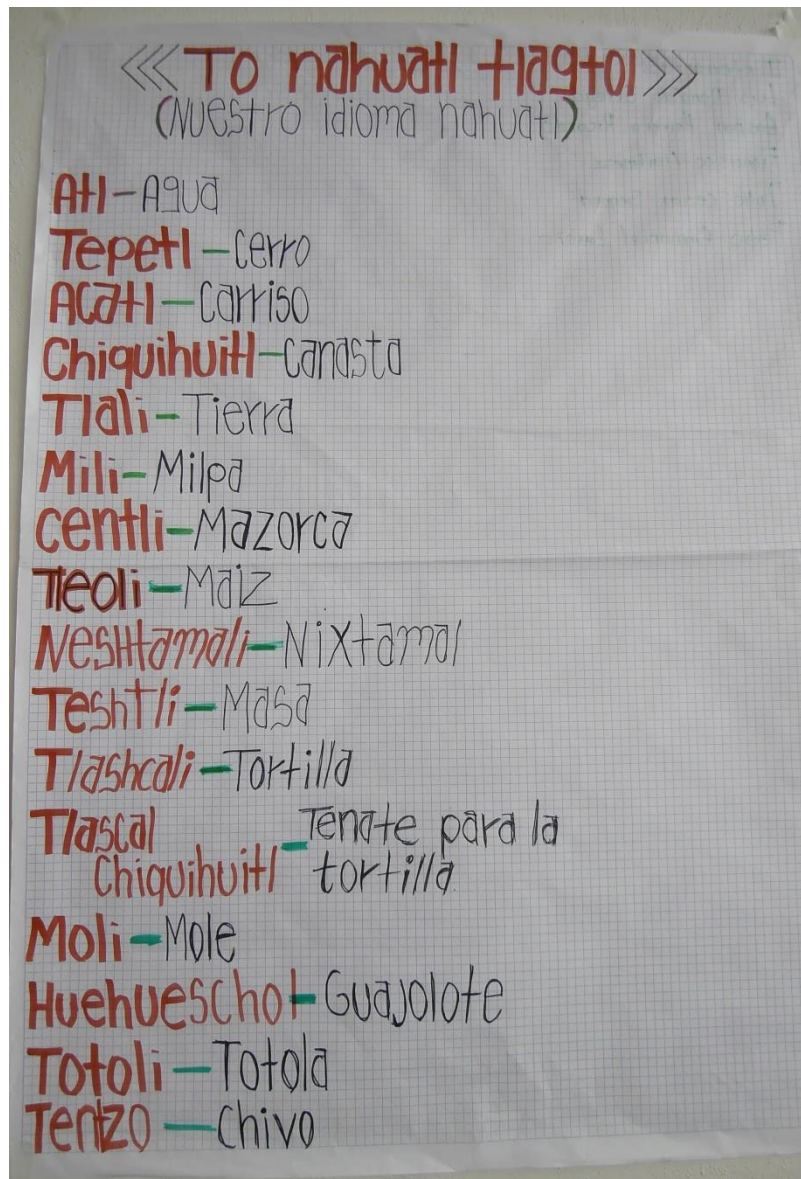


Fig. 3 To náhuatl tlagtol (Nuestro idioma náhuatl)